

Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

No. 48 - ABRIL 1994

Director

Asdrúbal de la Torre

Editor (E)

Jorge Mantilla Jarrín

Coeditor

Kintto Lucas

Consejo Editorial

Jorge Mantilla Jarrín

Edgar Jaramillo

Luis Castro

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la
Universidad Central del Ecuador.

Presidente Alterno, Rubén Astudillo,
Min. Relaciones Exteriores.

Rosalía Arteaga,

Ministra de Educación.

Luis Castro, UNP.

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Raúl Izurieta, AER.

Julio Camba, Universidad Estatal de
Guayaquil.

Fernando Naranjo Villacís, FENAPE.

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Portada

Yenny Jaramillo

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Chasqui es una publicación de CIESPAL
que se edita con la colaboración de la
Fundación Friedrich Ebert de Alemania.

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador

Tel. 506 149 544-624. Telex: 22474
CIESPAL ED.

Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo
electrónico: editor@chasqui.ec

Registro M.I.T., S.P.I.027

Los artículos firmados no expresan
necesariamente la opinión de CIESPAL o
de la redacción de *Chasqui*.

COMUNICACION INTERPERSONAL

La comunicación interpersonal, muchas veces es dejada de lado por los comunicólogos, sin embargo tiene suma gravitación en las relaciones cotidianas entre las personas y en los procesos comunicacionales.

- 4 Las palabras de la realidad,
Mario Benedetti
- 7 El lenguaje de los gestos,
Martha Cecilia Ruiz
- 10 La incomunicación política,
Fernando Paulsen S.
- 12 Ceremonial y protocolo: Un
espacio para la participación,
Miguel Angel Tréspidi
- 16 Agencias de matrimonio:
intermediarias en la
comunicación,
Mónica Rector
- 18 Los supersecretos de
nintendo: Los jóvenes se
incomunican,
Margarita Ferro



PERIODISMO INVESTIGATIVO

A pesar de los riesgos que implica el periodismo investigativo, muchos profesionales de América Latina no dudan en practicarlo, escudriñando muchas veces en temas que de no ser por ellos permanecerían ocultos.

- 21 ¿Importa un iceberg afuera
cuando el barco está en
llamas?,
Daniel Samper Pizano
- 24 Denunciar, deshacer
entueros...,
Fernando Checa
- 30 Testigo y protagonista de la
historia,
Kintto Lucas
- 32 La lucidez es la herida más
cercana al sol,
Juan Manuel Roca
- 33 Ubicarse "aquí y ahora",
Lautaro Ojeda



CONCURSO DE PERIODISMO INVESTIGATIVO CHASQUI

El concurso Chasqui tuvo importante repercusión en América Latina con la participación de profesionales de todo el continente. En esta edición se presentan los primeros premios.

- 40** El maltrato infantil: un monstruo de mil cabezas,
Miriam Bautista González
- 46** Desarrollo y medio ambiente: La opción municipal,
Gustavo Isch Garcés
- 51** Crisis hospitalaria en Costa Rica,
Milena Fernández Morales

ENTREVISTAS

Los tres entrevistados en esta edición, *Juan Padrón, Paolo Gasparini y María Ester Gilio*, son comunicadores que se han destacado ampliamente en América Latina. Ellos brindan sus experiencias en diálogos de alto nivel.

- 61** Juan Padrón y los dibujos animados: Un humor más que blanco... transparente
Paquita Armas Fonseca
- 65** Paolo Gasparini y la fotografía: "Para verte mejor América",
Valeria Rodríguez

- 67** Con María Esther Gilio, preguntando a la preguntona,
Anibal Paiva



NUEVAS TECNOLOGIAS

- 71** Red de noticias vía satélite, Diógenes y el reto de América Latina,
Thomas Nell
- 75** Transmisiones vía satélite,
Charles Morrow
- 77** Desde Moscú vía electrónica,
Peter Waterman

- 79** Hacia la TV de alta definición,
Antonio Montalvo
- 82** ¿Aldea global o aldea local?
Carlos Eduardo Colina
- 85** AVISOS
- 91** ACTIVIDADES DE CIESPAL
- 93** UNICEF
- 99** RESEÑAS

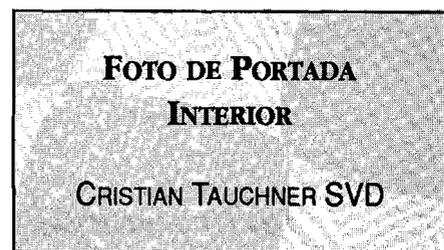
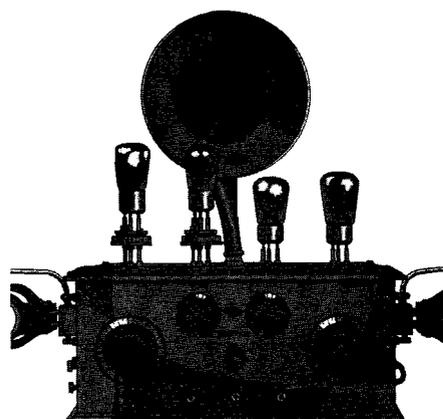
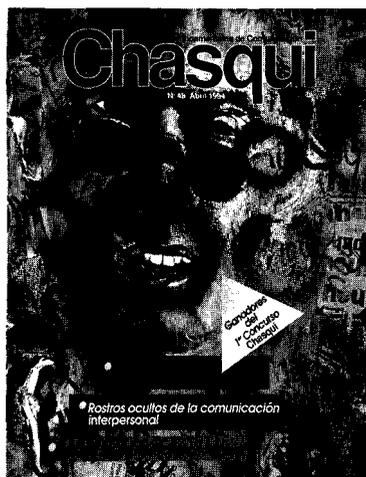


FOTO DE PORTADA INTERIOR

CRISTIAN TAUCHNER SVD



NUESTRA PORTADA

Sin título. Acrílico sobre papel de Yenny Jaramillo, 1.77 x 1.30.

La autora es ecuatoriana y su obra ha sido expuesta en diversas exposiciones nacionales e internacionales.

Taller: Záparos 145 y Av. Florida.
Telf. 435 - 515. Quito - Ecuador

Fotografía: Kira Tolkmint

Transmisiones vía satélite

EL FUTURO DE LAS TECNOLOGIAS EDUCATIVAS

Cierto día un despacho de prensa de la agencia Reuters transmitido desde Nueva Delhi reporta que "millones de personas conocen a los periodistas norteamericanos Ted Koppel y Dan Rather" más que a los locutores de la televisión local. Otro día, un titular del periódico Indian Express dice: "Televisión por Satélite acusada de las manifestaciones en la India", e informa sobre las acusaciones de los políticos de que las transmisiones efectuadas por la CNN y la BBC ayudaron a desatar las manifestaciones comunales al presentar escenas que generalmente no se pasan en el canal estatal de la India. Estos reportes demuestran el creciente impacto de los sistemas de televisión vía satélite en los países en desarrollo.

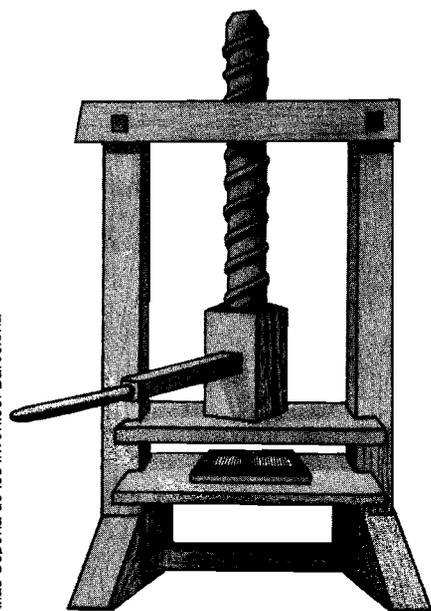
En los últimos años, la TV vía satélite ha ido creciendo rápidamente en el Tercer Mundo. En Asia se calcula que más de 40 satélites cubren por lo menos parte de la región (Boletín de Comunicación Masiva de Asia, enero-febrero, 1993). También aumenta la audiencia en Africa, mientras en el Caribe y en parte de América Latina estos sistemas existen desde hace mucho tiempo.

La perspectiva de que la televisión vía satélite ingrese a las áreas rurales empobrecidas de los países en desarrollo es buena y mala a la vez. Es buena porque ofrece a la nueva audiencia mundial la oportunidad de mirar una programación diversa, incluyendo aquella producida dentro de su propia cultura. Es mala porque fomenta un estilo de vida consumista representado en la mayor parte de la programación televisiva importada del Norte.

Mirando hacia el futuro

El costo cada vez menor del tiempo de transmisión vía satélite y de las tecnologías posibilita que se conciba un canal global de televisión con un objetivo opuesto a los afanes comerciales y consumistas. Hay grupos preocupados en utilizar esta tecnología poderosa con fines educativos y de desarrollo. Esto puede representar un desafío para los empresarios de los medios.

Es lo que intenta el servicio global de acceso a la televisión denominado WETV, una iniciativa del Centro Internacional de Investigación sobre el Desarrollo



Atlas Sopena de los inventos. Barcelona

Prensa primitiva, como la empleada por Gutenberg

lo (IDRC) de Canadá y varios socios sin afanes de lucro.

Los promotores de WETV intentan crear un sistema que ofrezca un equilibrio de programación originada tanto en el Sur como en el Norte. Se daría apoyo financiero y técnico a productores independientes del Sur que actualmente tienen gran dificultad en conseguir tiempo en el aire o fondos para la producción de sus programas. Con estos esfuerzos, WETV espera presentar una alternativa para la expresión cultural de las sociedades marginadas, aun dentro de su propia región.

CHARLES MORROW, canadiense. Comunicador social, integrante del Development Research Centre.

Oficialmente, el objetivo de WETV es apoyar un mejor entendimiento global de los asuntos relacionados al desarrollo ambiental sustentable según lo ha definido la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (UNCED) en 1992. Pero el servicio otorgaría no solo una programación documental de alta calidad, sino también dramas, musicales y otros programas culturales, exaltando la diversidad del mundo.

Financiamiento del WETV y la Televisión Global

En estos momentos que existe escasez de fondos para inversiones -públicas o privadas- surge la pregunta sobre la factibilidad financiera de este servicio. La fórmula establecida es original, según los organizadores. Implica ofrecer a determinados "socios" la oportunidad de comprar bloques de tiempo al aire para la programación desarrollada por ellos o contratada. Podría involucrar a las principales agencias de las Naciones Unidas ligadas al medio ambiente y la niñez, o a las redes de transmisión nacional que buscan llegar a un mayor público con sus programas. Las ganancias producto

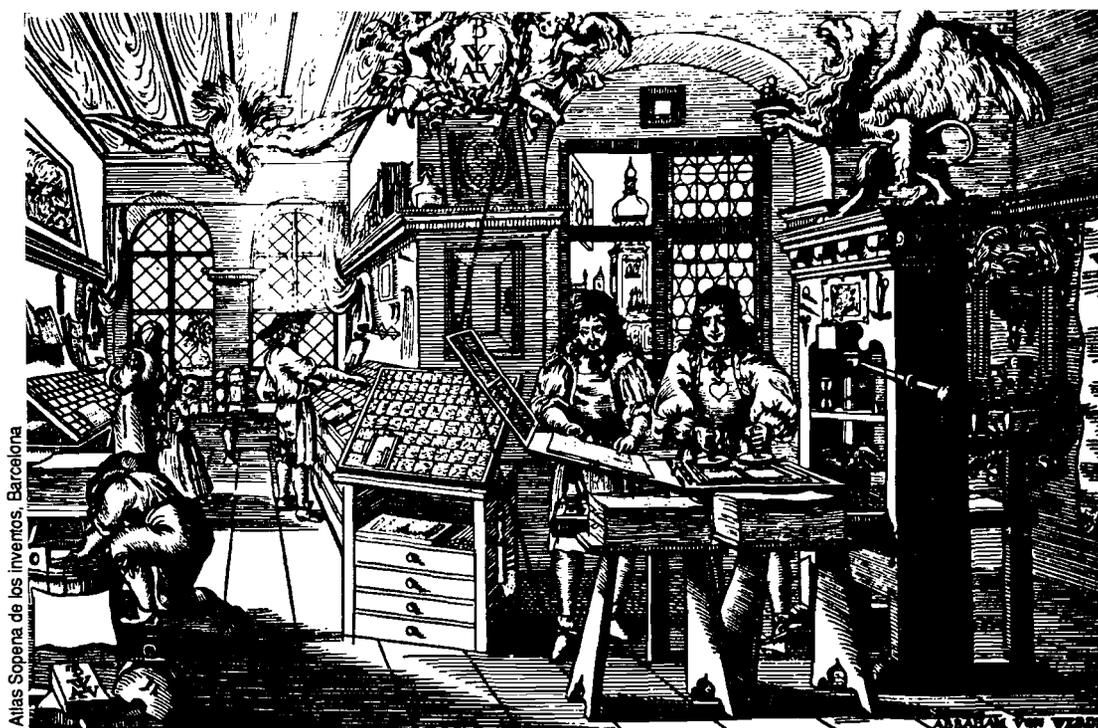
La perspectiva de que la televisión vía satélite ingrese a las áreas rurales empobrecidas es buena y mala a la vez. Es buena porque ofrece una visión mundial más amplia y la oportunidad de mirar una programación diversa. Es mala porque fomenta un estilo de vida consumista representado en la mayor parte de la programación televisiva importada del Norte.

de la venta de dicho tiempo de transmisión se invertirían nuevamente en la producción de programas propios del servicio, que también pueden tener auspicios comerciales.

El Servicio iniciaría modestamente, en 1996, con cuatro horas de programación diarias y un número limitado de países socios en el Norte y Sur.

La corporación no lucrativa estaría dirigida por una junta internacional de directores, incluyendo a destacadas personalidades involucradas en el desarrollo global.

Los socios consideran que un servicio como el de WETV, dedicado al uso de la televisión vía satélite en función del desarrollo, puede ser un medio poderoso de concientización mundial sobre temas como el desarrollo sustentable y el medio ambiente. Pero enfatizan que ahora es el momento de desarrollar este servicio, porque cuando prosperen las operaciones comerciales vía satélite, y logren crear una inclinación hacia los programas producidos originalmente para las audiencias de los países industrializados, puede ser difícil encontrar público para el tipo de programación contemplado en este Servicio. ♦



Alias Sopena de los inventos, Barcelona

Imprenta del siglo XVI.